

中文

安装说明

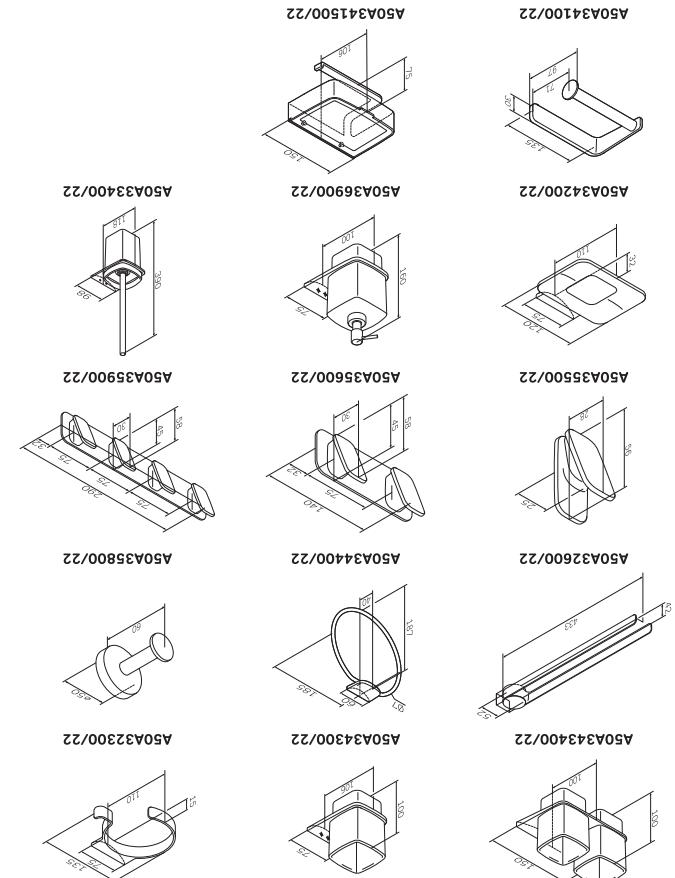
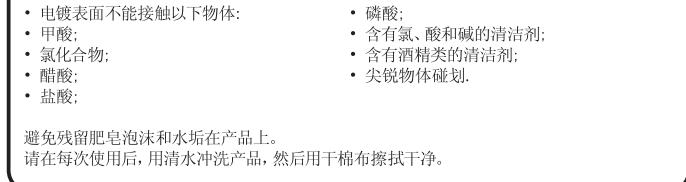
产品的安装必须由专业人员完成。请准备以下工具：铅笔、卷尺、螺丝刀、内六角扳手、钻孔器、6毫米水泥钻头、6毫米瓷砖钻头。



保养说明

日常表面清洁，我们建议使用中性液体洁剂，如肥皂水和其他清洗类产品。
• 请用沾有清洗产品的海绵或棉布来清洁产品。
• 请勿使用带摩擦性的清洗类产品。

警告



AM · PM

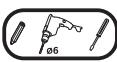
AM · PM
INSPIRE 2.0



AM · PM

Montagehinweise

Die Montage darf nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
Zur Montage wird Folgendes benötigt:
Stift, Bandmaß, Schraubendreher,
Sechskant, Bohrmaschine, Betonbohrer
6 mm, Fliesenbohrer 6 mm.

**ACHTUNG!**

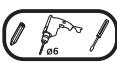
Die Chrombeschichtung hält folgenden chemischen Agenzien und Einwirkungen nicht stand:
• Amisensäure;
• Chlorverbindungen;
• Essigsäure;

Die Bildung von Seifen - und Kalkrückständen lässt sich vermeiden!
Das Produkt dazu nach jeder Anwendung reichlich mit klarem Wasser abspülen und mit einem weichen, kratz- und fusselfreien Tuch trockenreiben.

English

Installation Instructions

Installation must be carried out by qualified specialists. For installation you will need: a pencil, a tape measure, a screwdriver, an Allen key, a drill, 6-mm concrete drill bits, 6 mm tile drill bits.

**WARNING**

The chrome finish is not resistant to:
• Formic acid;
• Chlorine compounds;
• Acetic acid;
• Hydrochloric acid;
• Phosphoric acid;

The formation of soap scum and limescale can be prevented!
Simply rinse the product with clear water and wipe it dry with a cloth after every use.

Maintenance Instructions

For regular cleaning of surfaces, we recommend using neutral liquid detergents: soapy solutions and many washing-up products.

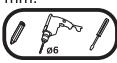
- The cleaning product should be applied to a sponge or cloth and the item should be cleaned afterwards.
- Using abrasive cleaning products is not recommended.

- Cleaning products containing chlorine, acidic and alkaline detergents;
- Cleaning products containing alcohol;
- Scratching by sharp objects.

Lietuvių

Nurodymai montavimui

Montavimą atlikite kvalifikuočių specialistu pagalba. Montavimui jums bus reikalinga: pieštukas, rulėtė-liniuotė, gulščiukas, atskutuvės, šesiakampis atskutuvės, gręžtuvas, grąžtai betonui 6 mm, grąžtai koklinėms plynėlėms 6 mm.

**Nurodymai priežiūrai**

Reguliariam paviršių valymui rekomenduojama naudoti neutralus skystas plovimo priemonės: muilo tirpalus ir daugelių indų plovimo priemonės.

- Valymo priemonę būtina užpilti ant kempinės arba audinio, po to atlikti gaminio valymą.
- Nerekomenduojama naudoti abrazyvinis plovimo priemonės.

- Įvairias priemones, turinčias chlorą, rūgštis ir šarmus turinčias plovimo priemones;
- Plovimo priemones, turinčias sudėtyje spirito;
- Įbrėžimus aštriausias daiktais.

DÉMESIO!

Chromuotas paviršius neišlaiko:

- Skruzdžių rūgštis;
- Chloro junginiai;
- Acto rūgštis;
- Druskos rūgštis;
- Fosforo rūgštis;

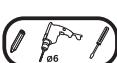
Muiro ir kalki nuosėdų susidarymo galima išvengti!

Pakanka gaminį nuplauti švariu vandeniu ir sausai nušluostyti audiniu po kiekvieno panaudojimo.

Latviešu

Montāžas norādījumi

Montāžu veiciet ar kvalificētu speciālistu palīdzību. Montāžai Jums vajadzēs: zīmuli, ruletes mērlenti, skrūvgriezi, sešskaldīni, urbījašķiņi, betona urbjus 6 mm, flīžu urbjus 6 mm.

**Kopšanas norādījumi**

Regulārai virsmu tīrišanai ieteicams lietot neitrālus šķidros mazgāšanas līdzekļus: ziepu ūdens un daudzus trauku mazgāšanas līdzekļus.

- Tīrišanas līdzeklis jāuzklāj uz sūkļa vai auduma, pēc tam jātīra izstrādājums.
- Nav ieteicams izmantot abrazīvus mazgāšanas līdzekļus.

- Dažādus līdzekļus, kas satur hloru, skābju un sārmu mazgāšanas līdzekļus;
- Spirtu saturošus mazgāšanas līdzekļus;
- Skrāpējumus ar asiem priekšmetiem.

UZMANĪBU!

Hromēti pārklājumi neiztur:

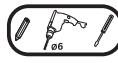
- Skudrskābi;
- Hlora savienojumus;
- Etikskābi;
- Sālskābi;
- Fosforskābi;

Var izvairīties no ziepu un kalķakmens aplikuma veidošanās!

Pietiek izstrādājumu noskalot ar tīru ūdeni un pēc katras lietošanas ar audumu noslaucīt sausū.

Instructions d'installation

L'installation doit être réalisée par des spécialistes qualifiés. Pour l'installation, prévoir: un stylo, un mètre ruban, un tournevis, une perceuse, des forets à béton de 6 mm, des forets à carrelage de 6 mm.

**ATTENTION!**

Les éléments suivants peuvent endommager la finition chromée

- Acide formique;
- Composés de chlore;
- Acide de vinaigre;
- Acide chlorhydrique;
- Acide phosphorique;

Éviter les dépôts de savon et de calcaire :

Rincer l'objet à l'eau claire et sécher avec un chiffon après chaque utilisation.

Instructions d'entretien

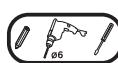
Pour l'entretien régulier des surfaces, il est recommandé d'utiliser un détergent neutre liquide (solutions savonneuses, etc.).

- Appliquer le produit d'entretien sur une éponge ou un chiffon. Nettoyer ensuite l'éponge ou le chiffon;
- Il est recommandé de ne pas utiliser de produits d'entretien abrasifs.

Eesti keeles

Paigaldamisjuhised

Teostage paigaldamist Kvalifitseeritud Spetsialistide abil. Paigaldamiseks läheb Teil vaja: pliatis, mõõdulint-joonlaud, kruvikeeraja, sidemesse, trell, 6 mm betonipuur, 6 mm kavhlapiadi puur.

**Hooldusjuhised**

Pindade regulaarsel puhastamisel on soovitatav kasutada neutraalseid vedelaid puhastusvahendeid: seebilahuseid ja paljud nõudepesuvahendeid.

- Puhastusvahend on vaja kanda käsnaale või lapile, pärast seda puhastada toodet.
- Ei ole soovitatav kasutada abrasiivseid puhastusvahendeid.

TÄHELEPANU!

Kroomkate ei kannata:

- Sipelgahapet;
- Klooriühinede;
- Äädikahapet;
- Soolahapet;
- Fosforihapet;

Seebikatu ja katlakivi tekkimist saab vältida!

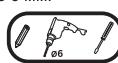
Piisav on toodet loputada puhta veega ning ära kuivatada lapiga pärast iga kasutamiskorda.

- Erinevaid vahendeid, mis sisaldavad kloori, happlisi ja feellisesi puhastusvahendeid;
- Alkoholi sisaldavaid pesuvahendeid;
- Teravate esemetega kriimustamist.

Русский

Указания по монтажу

Выполняйте монтаж с помощью квалифицированных специалистов. Для монтажа вам понадобится: карандаш, рулетка-линейка, отвертка, шестигранник, дрель, сверла по бетону 6 мм, сверла по керамической плитке 6 мм.

**Указания по уходу**

При регулярной чистке поверхностей рекомендуется применять нейтральные жидкые моющие средства: мыльные растворы и многие посудомоечные средства.

- Чистящее средство необходимо наносить на губку или ткань, после чего осуществлять чистку изделия.
- Не рекомендуется использовать абразивные моющие средства.

ВНИМАНИЕ!

Хромированное покрытие не выдерживает:

- Муравьиную кислоту;
- Хлорные соединения;
- Уксусную кислоту;
- Соляную кислоту;
- Фосфорную кислоту;

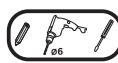
Образование мыльного и известкового налета можно избежать!

Достаточно ополаскивать изделие чистой водой и насухо вытирать тканью после каждого использования.

Українська

Вказівки по монтажу

Виконуйте монтаж за допомогою кваліфікованих фахівців. Для монтажу Вам знадобиться: олівець, рулетка-лінійка, викрутка, шестигранник, дріль, сверла по бетону 6 мм, сверла по плитці 6 мм.

**Вказівки по догляду**

При регулярному чищенні поверхонь рекомендується застосовувати нейтральні рідкі миючі засоби, мильні розчини.

- Миючий засіб необхідно наносити на губку або тканину, після чого здійснювати чищення виробу;
- Не рекомендується використовувати абразивні миючі засоби.

УВАГА!

Хромоване покриття не витримує:

- Муравину кислоту;
- Хлорні з'єднання;
- Оцтову кислоту;
- Соляну кислоту;
- Фосфорну кислоту;

Утворення мильного та вапняного нальоту можна уникнути!

Достатньо обполіскувати виріб чистою водою та насухо витирати тканиною після кожного використання.